

OTTOMAN OPULENCE

Saba Siddiqui discovers Istanbul's ancient charm, bazaar bargains, and hammam happiness

As the plane comes in to land, I realise that Istanbul is unique. The old monuments are illuminated by the setting sun and the water of the Bosphorus reflect the city's colourful culture. The city's contrasts are immediately apparent on the winding route to the hotel, where traditional mosques and new discos sit on the same stretch of road.

With only two days in the city, I thought it best to book a hotel in Sultanahmet, close to most of the tourist attractions. In the morning, I stand on the terrace with my cup of coffee and the view is like a dream. It is pleasant and drizzling; the Blue Mosque on my left, Hagia Sophia on my right and the Marmara Sea in front of me. On the streets below, tourists stroll around looking at stalls selling carpets and jewellery.

On the walk to Topkapi Museum, I pass vendors selling fresh pomegranate juice; *salep*, a thick milky winter drink; *simit*, ring-shaped bread; and roasted chestnuts. The museum features many pieces from Turkish history – traditional watches and clocks, arms and ammunitions including swords adorned with engravings of religious verses, rifles and guns from different periods in history and heavy armour used in momentous battles. Photography is strictly prohibited, so you have to see it for yourself.

The next stop is the Blue Mosque. While the site is closed to tourists during afternoon prayers, you can watch a presentation of the mosque's history, Islam and Turkish culture. Tourists are also warned about eager escorts in the courtyard, who will guide you to a carpet shop instead of showing you around the mosque.

I remove my shoes to enter the mosque and immediately witness the reason the Sultan Ahmed Mosque is popularly known as the Blue Mosque. The bright blue tiles, high ceiling, elaborate chandeliers and beautiful calligraphy on the domed ceilings leave me awestruck.

Dome of the Blue Mosque

قبة المسجد الأزرق من الداخل



Gulf Air flies to Istanbul five times a week. Book online at gulfair.com



Above: Hagia Sophia
Right: Ayasofya
Hürrem Sultan Hamam

إلى الأعلى: آيا صوفيا من
الداخل: إلى اليمين: آيا صوفيا
حرم سلطان حمام

After this, I head to Hagia Sophia. An amalgamation of mosque, church and museum, its walls bring history to life. On the upper floor, beautiful paintings and golden mosaics are fading, but stunning nonetheless.

Across the street from Hagia Sophia I am drawn into the glass-walled Palatium Café. The interior has colourful hanging lamps and couches overlooking the winding streets for visitors to relax with a shisha and enjoy Turkish cuisine. As I sit down, I jump a little when I see what is under the glass floor under my feet – it looks like an old monument. Fascinated, I ask the waiter about it and he explains that these are the ruins of Palatium Magnum, the Great Palace, which was constructed by Constantius and the Byzantine emperors between the 4th and 11th centuries. From the simple courtyard behind the café, you can see and learn more about the ruins of the palace, which is now being restored.

The first stop on day two is the Grand Bazaar. On the roads leading to the market, we are greeted by merchants hawking high-end perfumes – not originals of course, but a top seller with tourists. With approximately 60 lanes lined with more than 5,000 shops, Istanbul's Grand Bazaar is one of the largest and oldest covered markets in the world – attracting an average of 300,000 visitors daily.

Inside the bazaar, the souvenir shopping is overwhelming with a range of silver antiquities, jewellery, hand-painted ceramics, embroidered textiles, and spices and teas for all sorts of ailments. The sweet shops are also abundant and extremely tempting, so I saved my appetite for the creamy pastries, nut-laden traditional sweets and, of course, the chewy Turkish delight. ■

Hot Stuff

After a long day of eating and shopping, a great way to end your day is a visit to the Ayasofya Hürrem Sultan Hamam. Built by Mimar Sinan, chief architect of the Ottoman Empire in the 16th century, this hammam is a luxury option situated between the Blue Mosque and Hagia Sophia. Hammams have been a part of Turkish society for thousands of years. They were used for hygiene purposes, an important aspect of Islam, and as a place to socialise. They served as the ceremonial place for the bride's bath and the ritual bath for newborn babies, hence becoming a significant part of the Turkish culture.

When I walk into the women's quarter, I have many treatments to choose from – reflexology, aromatherapy and anti-stress massages or the traditional Turkish ones including the Pir-i Pak (Traditional Full Cleanse), Keyfi Hamam (Pleasures of the Hammam), Zevk-i Sefa (Extravagant Pleasures) and Ab-i Hayat (Elixir of Life). I decide on a 60-minute Keyfi Hamam, priced at €115.

In the Cold Room, I change into a pestamal (a traditional bath wrap) and then I am escorted to the Hot Room. The wafting scents and the vapours engulf me as I walk towards the marble slab, adorned with gold and black designs, in the centre of the room. Warm water is poured over me with a gold-plated Ottoman bath bowl. This is followed by a body scrub, a bubble bath and a massage – one of the best I've ever had. The whole experience makes me feel like royalty.

حرارة الحمام

بعد نهار حافل من تناول الطعام والتسوق، من الرائع أن ينهي السائح يومه بزيارة إلى آيا صوفيا حرم سلطان حمام الذي صممه المعماري سينان، المهندس الأسطوري للإمبراطورية العثمانية في القرن السادس عشر. يقع الحمام الفاخر بين الجامع الأزرق وآيا صوفيا. كانت الحمامات جزءاً من التراث التركي عبر مئات السنين، حين كانت تأخذ أهميتها من تركيز الإسلام على جوانب الطهارة والنظافة، وأصبح لها جانبها الاجتماعي أيضاً فكانت الحمامات تضيف طفوس اعتياد العروس، والمولود الجديد، وهكذا اتخذت مكانتها في التراث الثقافي التركي. عندما دخلت إلى الحمام النسائي، كان لدي العديد من الخيارات: ريفليكسولوجي، وأروماتيرابي (العلاج بالروائح العطرية)، ومساج لعلاج الإرهاق، أو الأساليب التركية التقليدية، مثل بري باك (حمام تقليدي للتطهير الكامل)، كفي حمام (متعة الحمام)، زيفكي صفا (المنفعة المترفة)، وآبي حياه (أكسير الحياة). قررت أن أجرب كفي حمام الذي يستغرق ٦٠ دقيقة بسعر ١١٥ € في «الغرفة الباردة» ارتديت فوط الحمام التقليدية (بيستامال) ومن ثم أحلثني المشرفة إلى «الغرفة الحارة» أحاط بي البخار والروائح العطرية حين دخلت إلى القاعة الرخامية المرصعة بتصاميم ذهبية وسوداء. كان الماء يُصب عليّ بوعاء عثمانلي مطلي بالذهب، وينبع ذلك تدليك للحجم، واستخدام بالفماعات، ومساج (أفضل مساج تلقينته على الإطلاق!) لقد كانت تجربة ملكية بامتياز.



انطلقت بعد ذلك إلى آيا صوفيا، البناء الذي يجمع بين مزايا المسجد والكنيسة والمتحف، وتتحدث جدرانه عن تاريخ عريق. في الطابق الأعلى تبدو الرسوم ولوحات الفسيفساء الذهبية وكأنها باهتة، ولكن ذلك لا ينتقص من جمالها وروعيتها.

مقابل آيا صوفيا حذينا مقهى بالاتيوم كافيه ذو الجدران الزجاجية. يتدلى في الداخل مصابيح ذات ألوان بهيجة، ويوجد أرائك تشرف على الطرقات المتعرجة حيث يستطيع السواح الإسترخاء مع الشيشة والاستمتاع بالطعام التركي. حين جلست فرعت قليلاً إذ رأيت عبر الأرضية الزجاجية الشفافة موقعاً أثرياً. ومن شدة اهتمامي، سألت النادل عن ذلك وأخبرني أن المقهى يقع فوق آثار «بالاتيوم ماغنوم» (القصر الكبير) الذي شيده الإمبراطور قنسطانطيوس وأباطرة البيزنطيين بين القرنين الرابع والحادي عشر. من الباحة الصغيرة خلف المقهى يمكن للمرء أن

يرى ويتأمل بقايا القصر الذي يتم ترميمه في الوقت الحاضر. في اليوم الثاني كان السوق الكبير أول وجهة لنا. في طريقنا إلى السوق كان الباعة يحيوننا للترويج لبيضائهم من العطور الفاخرة التي لم تكن أصلية، ولكنها تلقى رواجاً بين السواح. يعتبر سوق اسطنبول الكبير من أكبر الأسواق المقفلة في العالم بحواربه الستين ومتاجره التي يتجاوز عددها الخمسة آلاف، ويستقطب يومياً ٣٠٠٠٠٠ زائر. يعج السوق بأصناف السلع التذكارية مثل المصنوعات الفضية، والمجوهرات، والخزفيات المزينة برسم اليد، والأقمشة المطرزة، والتوابل، وأنواع الشاي والأعشاب لكل ما يخطر في البال من الأمراض والعلل. كما يوجد الكثير من محلات الحلويات اللذيذة؛ لقد وفرت شهيتي لحلويات القشدة والحلويات التقليدية بالفستق والبندق والجوز، وبالطبع، الراحة التركية.



الفخامة العثمانية

تستكشف **صبا صديقي** السحر العريق لاسطنبول،
وصفقات أسواقها ومنتعة الحمام التركي

عندما اقتربت الطائرة من الهبوط أدركت أن اسطنبول مدينة فريدة بالفعل. كانت شمس الغروب تلقي ضوءاً يبرز جمال الأبنية العريقة ويظهر انعكاسه على مياه البوسفور التراث الثقافي الفني للمدينة. وتجلت المفارقات في المدينة بشكل واضح في طريقنا إلى الفندق حيث تنتشر المساجد الأثرية والملاهي على الطريق نفسه.

كانت زيارتي إلى اسطنبول لمدة يومين فقط، ولذلك قررت أنه من الأفضل أن أحجز غرفة في منطقة السلطان أحمد في المدينة القديمة بالقرب من المعالم السياحية. جلست على شرفة الفندق لأتناول قهوة الصباح، وكان المنظر أشبه بالطم؛ كان الجو لطيفاً مع هطول رذاذ المطر، إلى يساري أرى الجامع الأزرق (المعروف أيضاً بجامع السلطان أحمد)، وإلى اليمين يظهر منظر آيا صوفيا ومقابلتي بحر مرمرة. في الشوارع بالقرب من الفندق أستطيع أن أرى السواح يتجولون بين الأكشاك والمحلات التي تباع السجاد والمجوهرات.

عندما سرت إلى متحف الباب العالي (توكياي سرامي باللغة التركية) مررت ببائعين يبيعون عصير الرمان الطازج، والسحلب (مشروب شتوي لزج أبيض من الحليب)، وسيميت (خبز مدور مثل الكمك)، والكستناء المشوية. يعرض المتحف قطع أثرية من التاريخ التركي، كالساعات التقليدية، والأسلحة والذخائر، بما فيها سيوف منقوشة بآيات قرآنية، وبنادق وطينجات (مسدسات) من مختلف الفترات الزمنية، ودرع استخدمت في المعارك الكبيرة. يمنع التصوير في المتحف منعاً باتاً، يجب أن ترى كل شيء بأم عينك.

بعد ذلك توجهت إلى الجامع الأزرق. خلال أوقات الصلاة، يعلق الجامع للزوار، ولكن بإمكان السائح أن يشاهد عرضاً عن تاريخ المسجد، وعن الإسلام والثقافة التركية. يجب تحذير السواح من الأدلة المتطفلين في باحات المسجد الذين يأخذون السائح إلى متجر سجاد بدلاً من جولة في أرجاء المسجد.

خلعت حذائي لدى دخول حرم المسجد لأشهد بعيني لماذا يسمى مسجد السلطان أحمد بالجامع الأزرق. لقد أذهلني البلاط الأزرق المشرق، والسقف العالي، والثريات المتقنة، وجمال فن الخط الذي يزين داخل القبة.